



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 245]

नई दिल्ली, बुधवार, अप्रैल 24, 1991/वैशाख 4, 1913

No. 245] NEW DELHI, WEDNESDAY, APRIL 24, 1991/VAISAKHA 4, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग-संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आदेश

नई दिल्ली, 24 अप्रैल, 1991

का. प्रा. 278(प्र):—केन्द्रीय सरकार ने निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उप नियम (2) को अपेक्षा-नुसार भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के का. प्रा. सं. 2769 तारीख 9 अक्टूबर, 1990 के अन्तर्गत भारत के राजपत्र, भाग II खंड-3 उप खंड-(ii) तारीख 27 अक्टूबर, 1990 में प्रकाशित भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के का. प्रा. सं. 3601 तारीख 01 अक्टूबर, 1971 में संशोधन करने के लिए कतिपय प्रस्ताव बनाए हैं ;

और, उक्त आदेश के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पैंतालीस दिनों के भीतर उससे प्रभावित होने वाले सभी लोगों से आक्षेप तथा सुझाव मांगे गए थे ;

उक्त राजपत्र की प्रतियाँ जनता को 06-11-90 को उपलब्ध करा दी गईं थी ;

और केन्द्रीय सरकार ने, उक्त प्रारूप पर जनता से प्राप्त आक्षेपों तथा सुझावों पर विचार कर लिया है ;

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्यात निरीक्षण परिषद से परामर्श करने के पश्चात् भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के का. प्रा. सं. 3601 तारीख 01 अक्टूबर, 1971 के अधीन प्रकाशित आदेश में और

संशोधन करने के लिए निम्नलिखित प्रावेष बनाती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में, पैरा 1 के उपपैरा (4) में "किसी अन्य अधिकारी" शब्दों के पश्चात् निम्नलिखित शब्द अन्तः स्थापित किए जाएंगे, अर्थात्:—

"या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा, मुम्बई, कलकत्ता, कोचीन, बिल्मी और मद्रास में स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण अभिकरण"।

[फाइल सं. 8(19)/90—ई आई एण्ड ई पी]

पाद टिप्पण:—मूल अधिसूचना का. भा. सं. 3601  
तारीख 1-10-1971 द्वारा प्रकाशित हुई।

#### MINISTRY OF COMMERCE

#### ORDERS

New Delhi, the 24th April, 1991

S.O. 278(E).—Whereas, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) the Central Government had formulated certain proposals for amending the Order of the Government of India of the Ministry of Commerce No. S.O. 3601 dated the 1st October, 1971 published in the Gazette of India Part-II, Section 3, Sub-section (ii) dated the 27th October, 1990 under the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 2769 dated 9th October, 1990 required by sub-rule (2), of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

And whereas the objections and suggestions were invited within forty-five days of the publication of the said Order in the Official Gazette from all persons likely to be affected thereby;

And whereas copies of the said Gazette were made available to the public on 6-11-90.

And whereas objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government after consulting the Export Inspection Council hereby makes the following order further to amend the Order published under the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 3601 dated the 1st October, 1971, namely:—

In the said notification, in paragraph (1), in sub-para (4) after the words "in this If" the following words shall be in:

at Bombay, Calcutta, Cochin, D Madras under section 7 of the (Quality Control and Inspection 1963 (22 of 1963))."

[F. No. 6/19/90]

FOOT NOTE :—The principal Notification lished vide S.O. No. 36 1-10-1971.

का. भा. 279(अ):—केन्द्रीय सरकार (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्ति का प्रयोग करते हुए, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और नियम, 1964 के नियम 11 के उप नियम अपेक्षानुसार भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय का. भा. सं. 2770 तारीख : 9 अक्टूबर, अन्तर्गत भारत के राजपत्र, भाग-II, खंड-1 3, उ तारीख 27 अक्टूबर, 1990 में प्रकाशित भारत वाणिज्य मंत्रालय के का. भा. सं. 1127 21 अप्रैल, 1973 में संशोधन करने के लिए प्रस्ताव बनाए हैं ;

और, उक्त प्रावेष के राजपत्र में प्रकाशन 1 पैंतासीस दिनों के भीतर उससे प्रभावित होने लोगों से आक्षेप तथा सुझाव मांगे गए थे ;

उक्त राजपत्र की प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी गई थी ;

और केन्द्रीय सरकार ने, उक्त प्रारूप पर आक्षेपों तथा सुझावों पर विचार कर लिया है

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग कर निरीक्षण परिपक्व से परामर्श करने के पश्चात् के वाणिज्य मंत्रालय के का. भा. सं. 1 21 अप्रैल, 1973 के अधीन प्रकाशित संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आ अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में पैरा 1 में उपपैरा अन्य अधिकारी" शब्दों के पश्चात् निम्नलि किया जाएगा, अर्थात्:—

"या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण अधिनियम, 1963 (1963 का 22) के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मुम्बई, बिल्मी और मद्रास में स्थापित किसी अभिकरण ।"

[फाइल सं. 8(19)/90—

S.O. 279(E).—Whereas, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) the Central Government had formulated certain proposals for amending the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 1127, dated the 21st April 1973 and published in the Gazette of India, Part-II Section 3, Sub-section (ii) dated the 27th October, 1990 under the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 2770, dated 9th October, 1990 as required by sub-rule 2 of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

And whereas the objections and suggestions were invited within forty-five days of the publications of the said order in the Official Gazette from all persons likely to be affected thereby;

And whereas copies of the said Gazette were made available to the public on 6-11-90.

And whereas objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government after consulting the Export Inspection Council hereby makes the following order further to amend the Order published under the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 1127, dated the 21st April 1973 namely :—

In the said notification, in paragraph (1), in sub-para (4) after the words “in this behalf”, the following words shall be inserted namely :—

“or by any of the Export Inspection Agencies established by the Central Government at Bombay Calcutta, Cochin, Delhi and Madras under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).”

[File No. 6/19/90-EI&EP]

Foot Note : The principal Notification was published vide S.O. No. 1127 dated 21-4-1973.

का. आ. 280(अ):—केन्द्रीय सरकार, ने निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उप नियम (2) की अपेक्षाानुसार भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के आदेश सं. का. आ. 2768 तारीख 9 अक्टूबर, 1990 के अन्तर्गत भारत के राजपत्र, भाग-II, खंड-3, उप खंड-(ii) तारीख 27 अक्टूबर, 1990 में प्रकाशित भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के आदेश सं. का. आ. 3102 तारीख 3 नवम्बर, 1973 में संशोधन करने के लिए कतिपय

और, उक्त आदेश के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख पैतालीस दिनों के भीतर उससे प्रभावित होने वाले स लोगों के आक्षेप तथा सुझाव मांगे गए थे ;

उक्त राजपत्र की प्रतियां जनता को 6-11-90 के उपलब्ध करा दी गई थीं ;

और केन्द्रीय सरकार ने, उक्त प्रारूप पर जनता से 5 आक्षेपों तथा सुझावों पर विचार कर लिया है ;

अतः, अब केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निरीक्षण परिषद् से परामर्श करने के पश्चात् भारत के वाणिज्य मंत्रालय के का. आ. सं. 3102 3 नवम्बर, 1973 के अधीन प्रकाशित आदेश में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश बनाती अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना के पैरा 1 में उप पैरा (4) “किया गया हो, के” शब्दों के पश्चात् निम्नलिखित अन्तः स्थापित किए जाएंगे, अर्थात् :—

“या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मुम्बई, कलकत्ता, दिल्ली और मद्रास में स्थापित किसी निर्यात अभिकरण।”

[फाइल सं. 6(19)/90-ई आई एण्ड

पाद टिप्पण:—इस अधिसूचना का. आ. सं. 2

तारीख 3-11-1973 द्वारा प्रकाशित

S.O. 280(E).—Whereas, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Government had formulated certain proposals for amending the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 3102 dated the 3rd November, 1973 and published in the Gazette of India Part-II, Section 3, Sub-section (ii) dated the 27th October, 1990 under the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 2768 dated the 9th October, 1990 as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

And whereas, the objections and suggestions were invited within forty-five days of the publication of the said Order in the Official Gazette from all persons likely to be affected thereby;

And whereas, copies of the said Gazette were made available to the public on 6-11-90.

And whereas, objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government after consulting the Export

Council hereby makes the following Order further to amend the Order published under the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 3102 dated the 3rd November, 1973, namely :—

In the said notification in paragraph (1) in sub-para (4) after the words “in this behalf”, the following words shall be inserted, namely :—

“or by any of the Export Inspection Agencies established by the Central Government at Bombay, Calcutta, Cochin, Delhi and Madras under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).”

[File No. 6/19/90-EI&EP]

Foot Note : The principal Notification was published vide No. S.O. 3102 dated 3-11-1973.

का. भा. 281(प्र):—केन्द्रीय सरकार ने निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उप नियम (2) की अपेक्षानुसार भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के का. भा. सं. 2771 तारीख 9 अक्टूबर, 1990 के अन्तर्गत भारत के राजपत्र, भाग-II, खंड-3, उप खंड -(ii) तारीख 27 अक्टूबर, 1990 में प्रकाशित भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के का. भा. सं. 2907 तारीख 5 अगस्त, 1971 में संशोधन करने के लिए कतिपय प्रस्ताव बनाए हैं ;

और, उक्त आदेश के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पंतासीस दिनों के भीतर उससे प्रभावित होने वाले सभी लोगों से आक्षेप तथा सुझाव मांगे गए थे ;

उक्त राजपत्र की प्रतियां जनता को 6-11-90 को उपलब्ध करा दी गई थीं ;

और केन्द्रीय सरकार, ने उक्त प्रस्ताव पर जनता से प्राप्त आक्षेपों तथा सुझावों पर विचार कर लिया है ;

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्यात निरीक्षण परिषद् से परामर्श करने के पश्चात् भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के का. भा. सं. 2907 तारीख 5 अगस्त 1971 के अधीन प्रकाशित आदेश में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश बनाती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में, पैरा 1 के उप पैरा (4) में, “किसी अन्य अधिकारी” शब्दों के पश्चात् निम्नलिखित शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे, अर्थात्:—

“या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के

अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मुम्बई, कलकत्ता, कोचीन, दिल्ली और मद्रास में स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण अधिकरण ।”

[फाइल सं. 6(19)/90—ई आई एण्ड ई पी]

एस. के. सूद, संयुक्त सचिव

पाद टिप्पण:—मूल अधिसूचना का. भा. सं. 2907 तारीख 5 अगस्त, 1971 द्वारा प्रकाशित हुई ।

S.O. 281(E).—Whereas, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) the Central Government had formulated certain proposals for amending the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 2907 dated the 5th August 1971 and published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (ii) dated the 27th October 1990 under the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 2771, dated 9th October, 1990 as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

And whereas, the objections and suggestions were invited within forty-five days of the publication of the said Order in the Official Gazette from all persons likely to be affected thereby;

And whereas, copies of the said Gazette were made available to the public on 6-11-90;

And whereas objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government after consulting the Export Inspection Council hereby makes the following Order further to amend the Order published under the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 2907, dated the 5th August, 1971, namely :—

In the said notification, in paragraph (1), in sub-para (4) after the words “in this behalf”, the following words shall be inserted, namely :

“or by any of the Export Inspection Agencies established by the Central Government at Bombay, Calcutta, Cochin, Delhi and Madras under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).”

[File No. 6/19/90-F

S. K. SOOD

Foot-Note : The principal Notification vide S.O. No. 2907 dated 1971.